



**BT 1327**

Reproductor de CD/MP3/SD/MMC/USB con sintonizador AM/FM

Manual de Instrucciones

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Gracias por adquirir este producto. Por favor lea cuidadosamente este manual antes de operar la unidad y consérvelo para futuras referencias.

### Precauciones

- Use únicamente sistemas eléctricos a 12 Voltios DC con negativo a tierra.
- Desconecte la terminal negativa de la batería del vehículo mientras hace la conexión y el montaje de este dispositivo.
- Cuando reemplace el fusible, asegúrese de usar uno con el valor de amperaje idéntico. Usar uno de mayor valor podría dañar la unidad.
- **No** intente destapar la unidad. Los rayos de luz del láser son perjudiciales para los ojos.
- Asegúrese de evitar que objetos extraños ingresen en la unidad, de lo contrario podría causar daños, o crear cortos circuitos o podría verse expuesto a los rayos del láser.
- Si ha estacionado su vehículo por un período largo de tiempo en clima muy caliente o muy frío, espere a que la temperatura se haya normalizado en el interior del vehículo antes de utilizar el equipo.
- Mantenga el nivel de volumen adecuado para que pueda escuchar sonidos de advertencia exteriores tales como sirenas, pitos, etc.

### CD Observaciones

- Si reproduce un CD defectuoso o muy sucio puede verse interrumpida la reproducción del mismo y quizá no haya sonido.
- Manipule los discos como se muestra en la ilustración.
- No toque la superficie sin rotular.
- No adhiera ningún sello, rótulo o similares sobre ninguna cara del CD.

- No exponga el CD directamente a los rayos del sol ni al calor excesivo.
- Limpie un CD sucio del centro hacia afuera con un paño limpio.
- Nunca use solventes como bencina o alcohol.
- Este unidad no puede reproducir mini-CD's de 3 pulgadas.
- Nunca introduzca un mini-cd o discos de formas irregulares. De lo contrario la unidad no podrá expulsarlo.

### Antes de Operar el Equipo

No aumente el nivel de volumen demasiado porque bloqueará los sonidos externos haciendo riesgosa la conducción. Detenga el vehículo antes de manipular el equipo.

### PRECAUCIÓN A R A U D I O

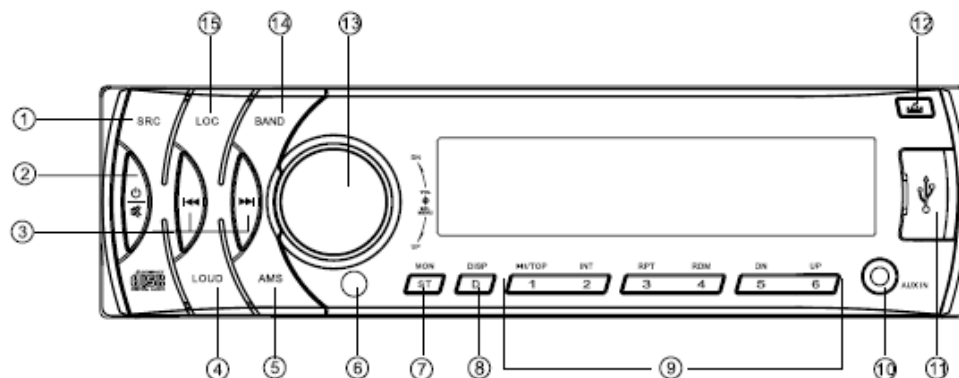
**NO** levante las cubiertas ni intente reparar la unidad usted mismo. Consulte a su distribuidor o a un técnico experimentado.

## Contenido

Información de seguridad.....	1
Panel de Control.....	2
Otras Instrucciones.....	3
Control Remoto.....	4
Operación General.....	5
Operación del Disco.....	6
Operación del Sintonizador (Radio).....	7
Reproduciendo MP3 en USB/SD/MMC .....	7
Reproduciendo Archivos MP3/WMA.....	8
Función del Menú.....	10
Conexiones Eléctricas.....	11
Guía de Instalación.....	12
Sistema Anti-Robo.....	12
Guía Rápida de Solución de Problemas.....	13
Especificaciones.....	14

- Además de discos compactos convencionales, esta unidad también puede reproducir CD-R, CD-RW, MP3.

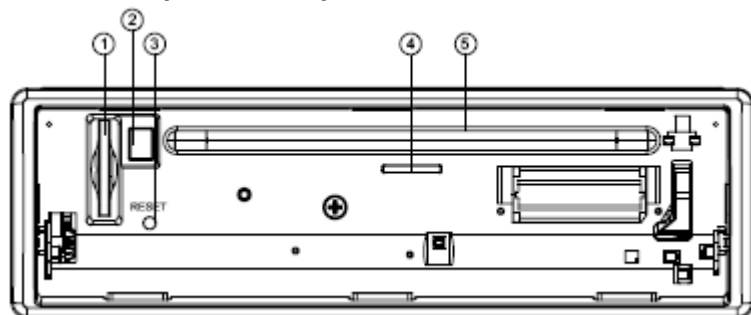
## PANEL DE CONTROL



- |   |  |   |
|---|--|---|
| <p>1. – Radio</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Reproducción Disco</li> <li>– USB (Cuando ha conectado un dispositivo USB)</li> <li>– Tarjeta SD/MMC (cuando ha insertado una)</li> <li>– Entrada Auxiliar</li> </ul> <p>2. Encendido</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Silencio (Mute)</li> <li>- Presione más de 2 seg. para apagar</li> </ul> <p>3. – Radio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Adelantar/Retrasar.</li> </ul> <p>4. Sonoridad (Loud)</p> <p>5. – AMS: Búsqueda de estaciones de Radio Prestablecidas. Búsqueda de estaciones de Radio Automática. SEARCH: Búsqueda de pistas / Archivos / Caracteres MP3.</p> | <p>6. Sensor del Control Remoto</p> <p>7. FM Stereo/Mono</p> <p>8. Cambio de Visualización.</p> <p>9. Reproducción de pistas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Botón 1: reproducir/pausar. Mantenga oprimido si desea reproducir desde el inicio de la primera pista del disco</li> <li>– Botón 2: Reproducción Introductoria (escuchará los 10 primeros seg.)</li> <li>– Botón 3: Repetición de pista</li> <li>– Botón 4: Reproducción Aleatoria</li> <li>– Botón 5: Búsqueda por cada +10 pistas en MP3. Carpeta Siguierte</li> <li>– Botón 6: Búsqueda por cada-10 pistas en MP3. Carpeta Anterior</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– Memorias de estaciones. Presione del 1 – 6 para seleccionar una estación almacenada.</li> </ul> <p>10. – Conector Entrada Auxiliar</p> <p>11. – Conector USB</p> <p>12. – Extracción del Panel</p> <p>13. Presione para seleccionar VOL/BAS//TRE/BAL/FAD. Gire el botón para ajustar</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Mantenga oprimido para entrar al menú de sistema</li> <li>– Gire el botón para ajustar el nivel de volumen</li> </ul> <p>14. Cambio de Banda.</p> <p>FM1-FM2-GM3-AM1-AM2</p> <p>15. – Radio local/distante</p> |
|---|--|---|

## OTRAS INSTRUCCIONES

Presione  para abrir el panel

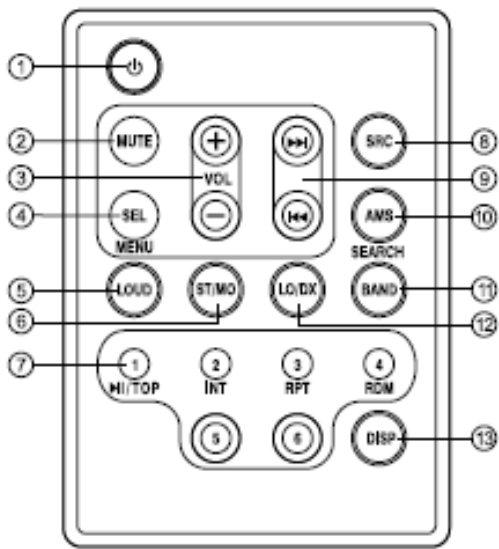


1. Ranura tarjeta SD/MMC
2. Expulsión de Disco
3. Botón para Restaurar.  
**Nota:** al presionar este botón se borrará la configuración de la hora y las estaciones de radio almacenadas.
4. Indicador de estado del panel.  
Ilumina cuando ha abierto el panel;  
parpadea cuando ha extraído el panel.
5. Ranura del Disco, inserte el disco.

## CONTROL REMOTO

**Encendido:** Presione cualquier botón sobre el control para encender la unidad.

1. Power On/Off
2. Mute.
3. Volumen.
4. Presiónelo para seleccionar VOLUME/BASS/TREBLE/BALANCE/FADER  
Presiónelo por más de 2 segundos para entrar al MENU.
5. Loudness.
6. FM Stereo/Mono
7. Reproducción de Disco  
Botón 1: Reproducción / Pausa. Para reproducir desde el inicio presione por más de 2 segundos  
Botón 2: Reproduce los primeros 10 segundos.  
Botón 3: Repetición de pista.  
Botón 4: Reproducción aleatoria.  
Botón 5: Búsqueda descendente cada 10 pistas. Carpeta siguiente  
Botón 6: Búsqueda ascendente cada 10 pistas. Carpeta anterior  
Emisoras almacenadas  
Presione del 1 – 6 para seleccionar una estación almacenada.  
Presiónelo por más de 2 segundos para almacenar una estación de radio.
8. Radio  
Reproducción de disco (cuando ha insertado uno)  
Tarjeta (cuando ha insertado una)  
USB ((cuando ha insertado una)  
Entrada Auxiliar



9. Sintonía de Radio  
Búsqueda de pistas anterior/siguiente.
10. AMS: Búsqueda de estaciones de radio.  
Búsqueda de pistas / archivos / caracteres de MP3.
11. Cambio de Banda en modo Radio
12. Radio LOCAL / DISTANTE.
13. Cambio de Visualización. DISPLAY

## Reemplazo de la batería de litio del control remoto.

Cuando el rango de operación del control remoto se reduce o no funciona, reemplace la batería de litio por una nueva (CR2025). Confirme la polaridad antes de instalarla.

1. Extraiga suavemente la bandeja de la pila.
2. Ubique la batería nueva con la marca (+) apuntando hacia arriba sobre la bandeja. Introduzca la bandeja con la pila al interior del control remoto.



## ADVERTENCIA

- Almacene la batería fuera del alcance de los niños. En caso de tragarla accidentalmente, consulte al médico inmediatamente.
- No recargue, desmantele, caliente o exponga al fuego la batería.
- No ponga la batería en contacto con otros materiales metálicos. De lo contrario puede iniciar un corto o incendio.
- Cuando deje de usar la batería o para desecharla, envuélvala en cinta aislante, de lo contrario puede iniciar un corto o incendio.

## **OPERACIÓN GENERAL**

### **Botón de Encendido On/Off**

Presione el botón para encender la unidad una vez haya encendido su vehículo. Sostenga oprimido para apagar la unidad.

---

### **Ajuste del Nivel de Volumen**

Gire el botón de control para ajustar el nivel de volumen. Gire en sentido de las manecillas del reloj para incrementarlo o en contra para reducirlo.

---

### **Silencio MUTE**

Presione el botón para silenciar el sonido del sistema. El mensaje "MUTE" aparecerá sobre la pantalla del panel y el sonido dejará de percibirse. Presione el botón nuevamente, gire o presione el botón de volumen para desactivar la función y retornará al nivel de volumen previo.

---

### **Controles de Audio**

Para ajustar los bajos, altos, balance izquierdo y frontal-trasero, presione el botón de control hasta que el control de audio aparezca sobre la pantalla del panel. Dentro de los primeros 5 segundos, gire el botón para ajustar la configuración del sonido para la función escogida.

---

### **Botón de Recurso SRC**

Presione el botón SRC para cambiar entre los distintos recursos o fuentes de sonido Radio, Disco, USB, Tarjeta o Auxiliar (estos últimos siempre y cuando haya insertado uno).

---

### **Entrada AUXILIAR**

Para acceder a un dispositivo auxiliar:

1. Conecte el reproductor portátil a la interface auxiliar sobre el panel frontal.
2. Presione el botón SRC para seleccionar el modo auxiliar.

Presione nuevamente SRC para cancelar y continuar con el siguiente recurso.

---

### **Visualización en Pantalla (DISP)**

Esta unidad puede mostrar tanto la hora como la frecuencia de la estación de radio y las funciones del reproductor de discos. Estas últimas son las más usuales, pero la unidad mostrará la hora cuando oprime el botón DISP. La hora estará visible aproximadamente durante 5 segundos y luego retornará a la función de radio o CD respectivamente.

### **Configuración de la hora**

La hora correcta del día puede ser configurada al presionar el botón DISP

Para configurar la hora, realice lo siguiente:

1. Encienda el vehículo y luego la unidad.
2. Presione DISP para ver la hora
3. Mientras observa la hora, mantenga oprimido el botón DISP hasta que la pantalla parpadee.
4. Dentro de los primeros 5 segundos, gire el botón de control en contra de las manecillas del reloj para ajustar los minutos. Para ajustar la hora, gire en sentido de las manecillas a la hora deseada.

## OPERACIÓN DEL DISCO

### Insertando un Disco

Con el rótulo hacia arriba, inserte completamente el disco en la ranura hasta que el mecanismo enganche y hale el disco hacia adentro. Una vez adentro se reproducirá de forma automática.

**NOTA:** la unidad está diseñada para reproducir discos compactos estandarizados de 12cm. No intente usar discos más pequeños o de 8cm ni en adaptadores. Puede causar daños sobre el disco o incluso el mecanismo.

---

### Botón de expulsión de Disco

Presione el botón de expulsión para detener la reproducción del disco y expulsarlo. La unidad cambiará al modo Radio. Los discos pueden ser extraídos con el vehículo encendido o apagado. Si el disco no se retira dentro de los 10 primeros segundos, el mecanismo lo tomará de forma automática nuevamente hacia adentro.

**NOTA:** para evitar daños, siempre extraiga el disco cuando haya terminado la reproducción del mismo.

---

### Reproducir/Pausar el Disco

Presione el dígito 1 para pausar la reproducción del disco.

Presione nuevamente 1 para resumir.

### Pista Siguiete

Seleccione la siguiente pista presionando el botón >>| mientras escucha el disco.

---

### Pista Anterior

Presione el botón |<< para reiniciar la reproducción de la pista actual. Seleccione la pista anterior presionando 2 veces el botón |<< mientras escucha el disco.

---

### Funciones Adelantar/Rebobinar

Usted puede realizar búsquedas a cualquier sección del disco con las funciones de adelantar y rebobinar. Mantenga presionado el botón >>| para avanzar rápidamente hacia adelante o el botón |<< para avanzar rápidamente hacia atrás.

---

### Reproducción Introductoria (INTRO)

Durante la reproducción de un disco, presione el botón 2/INT para seleccionar "INT ON" y reproducir los primeros 10 segundos de cada pista. Cuando alcanza la pista deseada, presione el botón 2/INT para desactivar la función y escuchará la pista actual.

### Repetición de Pistas

Durante la reproducción de un disco, presione el botón 3/RPT para seleccionar "RPT TRK" y escuchará las pista en repetidas ocasiones. Presione una vez más el botón 3/RPT para seleccionar "RPT FOLD" y escuchará todas las pistas contenidas en la carpeta actual en repetidas ocasiones. Para desactivar la función presione el botón 3/RPT nuevamente.

---

### Reproducción Aleatoria

Usted podrá escuchar todas las pistas de forma aleatoria durante la reproducción de un disco. Presione el botón 4/RDM una vez y "RDM ON" se mostrará en la pantalla. Al oprimir los botones de adelantar o retrasar las pistas saltarán de forma aleatoria y no regularmente en secuencia. Presione 4/RDM de nuevo para seleccionar "RDM OFF" y cancelar la función.

## OPERACIÓN DE SINTONIZADOR

### Banda

Durante la función de Radio, presione el botón BAND para escoger entre las tres disponibles de FM, y las dos de AM. En pantalla se indicará la banda actual "MW" o FM" según corresponda su selección.

---

### Búsqueda de emisoras hacia adelante

Presione el botón de búsqueda >>| para sintonizar estaciones de radio frecuencia por frecuencia (paso a paso). La frecuencia actual se observará en formato de dígitos sobre el panel. Mantenga oprimido el botón >>| para saltar a la siguiente estación disponible.

---

### Búsqueda de emisoras hacia atrás


Presione el botón de búsqueda |<< para sintonizar estaciones de radio frecuencia por frecuencia (paso a paso). La frecuencia actual se observará en formato de dígitos sobre el panel. Mantenga oprimido el botón |<< para saltar a la siguiente estación disponible.

---

### Almacenado Automático

Presione el botón AMS para hacer un barrido de las estaciones ya almacenadas en las memorias 1 a 6. Mantenga oprimido para realizar el almacenado automático de las 6 estaciones de radio con mayor potencia en la banda actual. Estas nuevas reemplazarán las anteriormente almacenadas en la banda actual.

## REPRODUCIENDO USB/SD/MMC MP3

1. Conexión de la tarjeta SD/MMC  
Presione el botón  para abrir el panel frontal. Introduzca la tarjeta SD/MMC en la ranura. Cierre el panel, la unidad leerá automáticamente los archivos de la tarjeta.
  2. Expulsión de la tarjeta SD/MMC  
Presione el botón SRC para cambiar de modo a uno diferente al SD, oprima ligeramente la tarjeta SD/MMC para expulsarla. Retire la tarjeta.
  3. Conexión de un dispositivo USB  
Levante la cubierta. Introduzca un dispositivo USB en el conector USB. La unidad leerá los archivos automáticamente encontrados.
  4. Expulsión de un dispositivo USB  
Presione el botón SRC para cambiar de modo a uno diferente al USB y desconecte el dispositivo. Cierre la cubierta.
- 

### Observaciones USB/SD/MMC

Tenga en cuenta la siguiente información para reproducir música en formato MP3 de la USB (tipo memory flash)

1. Soporta SD/MMC
2. Soporta memoria flash USB 2 en 1.
3. Soporta FAT 12, FAT 16 y FAT 32.
4. Nombre de archivo: 32 byte/Nombre de directorio: 32 byte/Nombre de etiqueta: 32 byte
5. Etiqueta (etiquetas id3 versión 2.0)  
- título/artista/álbum: 32 byte
6. No soporta lector multi-tarjeta.
7. Soporta USB 1.1 y 2.0

**NOTA:** todos los tipos de dispositivos USB NO son compatibles con la unidad.



## REPRODUCIENDO ARCHIVOS MP3/WMA

### Información en Pantalla

Durante la reproducción, la información de etiquetado ID3 se verá en pantalla así: CARPETA, ARCHIVO, ALBUM, TÍTULO, ARTISTA, NÚMERO DE PISTA/Tiempo restante.

---

### Carpeta Anterior/Siguiente

Presione el botón 5/DN para regresar de carpeta. Presione el botón 6/UP para ir a la siguiente carpeta.

---

### Acceso Directo a Canción/Archivo

1. Presione el botón AMS una vez. Oprima el botón de control para activar la búsqueda directa de pistas.
2. Gire el botón de control de control para seleccionar un dígito.
3. Presione el botón de control para confirmar la entrada y el dígito de las decenas parpadeará.
4. Gire el botón de control para seleccionar los dígitos.
5. Repita los pasos anteriores para ingresar las centenas y las unidades de mil de ser necesario. **NOTA:** la unidad únicamente permitirá la selección de dígitos que corresponde al número de archivos en el dispositivo sobre el que realiza la búsqueda.
6. Una vez aparezca el número de la pista en pantalla, mantenga oprimido el botón de control para reproducir la canción/archivo.

### Búsqueda de Carpeta y Archivos

1. Presione el botón AMS dos veces y luego el botón de control para acceder a la opción de búsqueda de archivos.
  2. Gire el botón para seleccionar el directorio o la canción deseada.
  3. Oprima el botón de control para ver los archivos incluidos en el directorio elegido.
  4. Gire el botón de control para seleccionar la canción o el archivo. Mantengalo oprimido para reproducir la canción o archivo seleccionado.
- 

### Búsqueda por Nombre (CHAR-SCH)

1. Presione el botón AMS tres veces y luego el botón de control para acceder a la opción de búsqueda por caracteres.
2. Gire el botón de control para seleccionar los caracteres A-Z, \_, +, y 0-9 para el primer carácter.
3. Oprima el botón de control para confirmar la entrada del carácter y seguir a la siguiente posición.
4. Repita el proceso hasta por 8 caracteres.
5. Mantenga oprimido el botón de control por 2 segundos para iniciar la búsqueda.
6. De ser encontrado un directorio, gire el botón de control para seleccionar la canción o el archivo en éste.
7. Mantenga oprimido el botón de control por 2 segundos para reproducir la canción elegida. El mensaje "NO MATCH" aparece de no encontrar ningún registro similar a la búsqueda.

### Generalidades acerca del MP3

- "MP3" es la abreviatura para MPEG Audio Layer 3 y hace referencia a una tecnología de compresión de audio estandarizada.
- Este producto le permite reproducir archivos MP3 sobre un CD-R o CD-RW.
- La unidad puede leer archivos MP3 en el formato ISO 9660. Sin embargo, no soporta información MP3 escrita por paquete.
- La unidad NO puede leer un archivo MP3 cuya extensión sea diferente a ".mp3".
- Si usted reproduce un archivo diferente a MP3 que tiene extensión .mp3, quizá escuche algunos ruidos.
- En este manual, hacemos referencia a lo que llamamos "archivo MP3" y carpeta en terminología de computación, como pista y álbum respectivamente.
- El número máximo de niveles de directorio es 8, incluyendo el directorio raíz. El número máximo de archivos y carpetas por disco es 256.
- La unidad quizá no reproduzca las pistas en el orden almacenado de los números de pista.
- La unidad únicamente reproducirá las pistas de audio si el disco posee tanto pistas de audio como archivos MP3.

## **REPRODUCIENDO ARCHIVOS MP3/WMA**

- Cuando reproduce un disco con calidad 8kbps o VRB\*, el tiempo de reproducción no se verá correctamente en la pantalla y la función INTRO tampoco funcionará correctamente.

\*VBR: Variable Bit Rate.

- Soporta la versión de etiquetado ID3 hasta 16 caracteres para el título de la canción, album o artista. La versión 1.x de etiquetado es necesaria.
- La unidad quizá no reproduzca las pistas en el orden en el que fueron grabados.

---

### **Observaciones para crear discos CD-R o CD-RW con archivos de MP3**

- Para disfrutar música de alta calidad, recomendamos convertir los archivos MP3 con una frecuencia de muestreo de 44.1kHz y a 128 kbps.
- No almacene más de 256 archivos de MP3 por CD.
- Para formatos ISO 9660, el máximo de carpetas acumuladas es de 8, incluyendo la carpeta raíz.
- Cuando utilice discos CD-R, es posible que solamente se puedan escuchar cuando haya finalizado la sesión del disco.
- Asegúrese de grabar los discos de MP3, ya sea CD-R o CD-RW, como discos de datos y no como Audio CD's.
- No se recomienda grabar datos, archivos o carpetas diferentes al formato MP3 en conjunto con estos. De lo contrario, se tomará mucho tiempo para iniciar la reproducción del disco.
- Con algunos datos en CD-R o CD-RW, la información puede que no se haya grabado correctamente dependiendo de la calidad del fabricante. En este caso, los archivos no se reproducirán correctamente. Se recomienda utilizar discos CD-R o CD-RW de gran calidad.

## **FUNCIÓN DEL MENÚ**

Presione el botón de control por más de 2 segundos para ingresar al menú. Al presionarlo, las funciones cambiarán a cada modo como se muestra a continuación:

---

### **Modo DSP:**

Gire el botón para escoger el efecto de sonido:  
POP - ROCK - CLASSIC - FLAT - DSP OFF

---

### **WOOFER ON/OFF**

Gire el botón para activar la salida del subwoofer.

---

### **BEEP ON/OFF**

Gire el botón para activar o desactivar el pitido de función.

---

### **Búsqueda por Barrido SEEK: modos 1 y 2**

Gire el botón de control para seleccionar la búsqueda de radio en modo 1 o 2.

**SEEK 1:** la búsqueda de estaciones se detendrá cuando se haya sintonizado alguna estación.

**SEEK 2:** la búsqueda de estaciones se detendrá cuando |<< o >>| se haya soltado y se haya sintonizado alguna estación.

---

### **Modo VOL (Volumen)**

Gire el botón de control para seleccionar el modo de trabajo del nivel de volumen.

**VOL LAST:** con esta configuración, la unidad encenderá al mismo nivel de volumen de la última vez antes de apagarla.

**VOL ADJUST:** presione el botón MENU para ingresar al modo A-VOL. Con esta configuración usted puede elegir en qué nivel de volumen encenderá siempre la unidad.

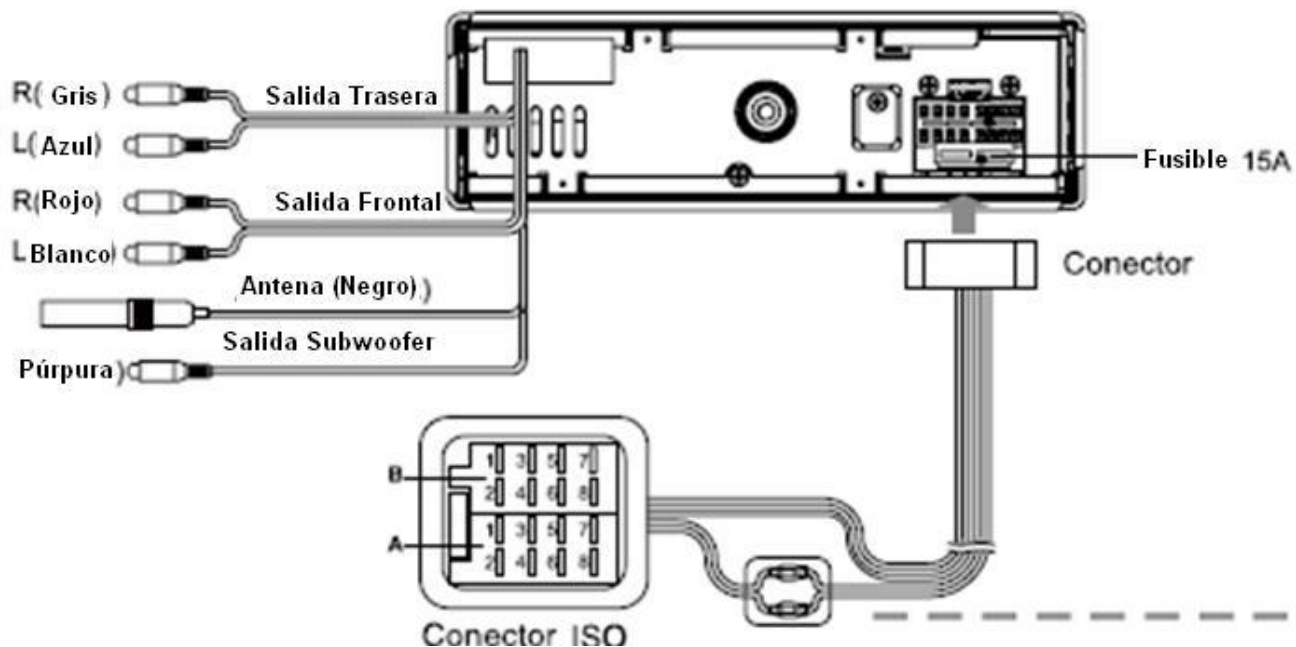
---

### **Formato de la Hora**

Gire el botón de control para seleccionar el formato: 12 o 24 horas.

# CONEXIONES ELÉCTRICAS

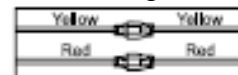
## Diagrama de Conexión



Ubicación	Función	
	Conector A	Conector B
1		Trasero Derecho (+) / Púrpura
2		Trasero Derecho (-) / Púrpura con Línea Negra
3		Frontal Derecho (+) / Gris
4	Batería 12V(+) / Amarillo	Frontal Derecho (-) / Gris con Línea Negra
5	Control ANTENA/AMPLIFICADOR / Azul Línea Blanca	Frontal Izquierdo (-) / Blanco
6		Frontal Izquierdo (-) / Blanco con Línea Negra
7	ACCESORIOS + / Rojo	Trasero Izquierdo (+) / Verde
8	Tierra / Negro	Trasero Izquierdo (-) / Verde con Línea Negra

Para algunos modelos de VW/Audi u Opel (Vauxhall), es posible que usted necesite hacer modificaciones al cableado de corriente como se ilustra a continuación, de lo contrario la unidad podría perder las estaciones de radio almacenadas y otros cambios una vez haya apagado la unidad. Contacte al servicio autorizado más cercano antes de instalar la unidad.

Cableado Original.



Modified wiring



## GUÍA DE INSTALACIÓN

### Abertura de Instalación

Esta unidad puede ser instalada en cualquier tablero de mando que tenga una abertura como se muestra a continuación:

El tablero debería tener de 4.75mm a 5.56mm de espesor para sostener la unidad.

Si la abertura es más pequeña, corte cuidadosamente de ser necesario hasta que la solapa deslice con facilidad sobre la abertura. No forcejee ni doble la solapa. Asegúrese de contar con suficiente espacio detrás del tablero de mando para el chasis de la unidad.

### Reset

Oprima para deslizar el panel frontal. Luego presione el botón RESET con un objeto de punta para reiniciar la unidad al estado original de fábrica.

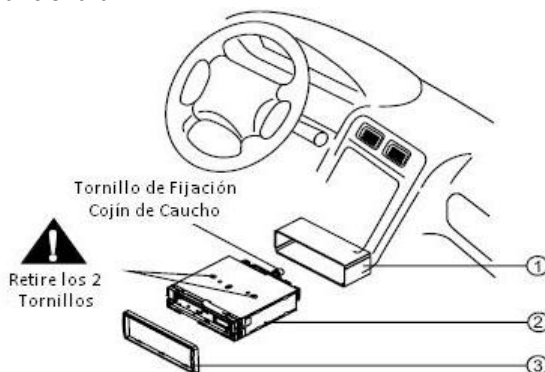
Nota: si oprime RESET eliminará las estaciones de radio almacenadas en las memorias, así como la configuración del reloj.

### Instalación de la Unidad

#### Importante:

Retire estos dos tornillos antes de proceder a la instalación.

De lo contrario, el reproductor de DVD no funcionará.



1. Introduzca la canastilla de montaje en el tablero de mando, y doble las pestañas con un destornillador. Cerciérese de asegurar correctamente la unidad con la canastilla.
2. Asegure la parte posterior de la unidad. Una vez asegure el tornillo de fijación y el cableado de corriente, ajuste el cojín de caucho al vehículo.
3. Inserte el marco.

## SISTEMA ANTI-ATRACO

Esta unidad está equipada con un panel frontal desmontable. Este puede ser retirado por usted para evitar posibles robos. Al retirarlo la unidad queda completamente inoperable.

### Extracción del panel frontal

1. Presione el botón para apagar la unidad.
2. Oprima para deslizar el panel frontal hacia abajo.
3. Sostenga la parte lateral derecha del panel. Presione el borde izquierdo, luego extraiga el panel.
4. Guarde el panel en el estuche que viene incluido y llévalo con usted cuando se retire del vehículo.

### Instalación del panel frontal

1. Sostenga el panel frontal y asegúrese de apuntarlo hacia abajo. Una el lado izquierdo del panel con el lado izquierdo de la unidad.
2. Presione la parte superior del panel contra la unidad hasta que haya asegurado.

### Extracción de la Unidad

1. Retire el panel frontal y el marco.
2. Introduzca las llaves en forma de T en las aberturas laterales hasta que queden aseguradas.
3. Hale hacia fuera y extraiga la unidad.

## GUÍA RÁPIDA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si sospecha que algo no funciona correctamente, apague la unidad inmediatamente. No opere la unidad bajo condiciones anormales. Por ejemplo, sin sonido, o con humo o malos olores, que pueden causar incendios o corotos circuitos. Pare de utilizar la unidad de manera inmediata y comuníquese con la tienda donde adquirió el producto. Nunca intente reparar usted mismo el equipo porque podría herirse.

General	Síntoma	Solución
<b>No enciende o no hay Sonido</b>	El switch del vehículo está cerrado.	Encienda su vehículo o abra el switch hasta accesorios ACC.
	El cable está mal conectado.	Revise la conexión.
	El fusible está quemado.	Reemplace el fusible.
	Volumen muy bajo o en silencio	Revise el nivel de volumen y que la función mute este apagada MUTE OFF.
	Si las soluciones anteriores no resuelven el problema	Oprima el botón RESET

Radio	Síntoma	Solución
<b>No enciende o no hay Sonido</b>	Las estaciones de radio son muy distantes, o las señales son muy débiles.	Seleccione otra estación de radio.
<b>Pérdida de estaciones predeterminadas</b>	El cable de la batería no está conectado correctamente.	Revise la conexión. Conecte el cable de la batería a la terminal.

Disco	Síntoma	Solución
<b>Ha introducido un disco pero no hay sonido.</b>	El disco está invertido.	Ubique el disco de forma correcta, con el rótulo hacia arriba.
	El disco está sucio o dañado.	Limpie el disco o cámbielo por otro.
<b>Saltos del disco, calidad de sonido baja.</b>	El disco está sucio o dañado.	Límpielo o cámbielo por otro.
<b>Saltos del disco debido a Vibraciones</b>	La unidad ha sido instalada a un ángulo de inclinación superior a los 30°.	Ajuste la unidad a un ángulo de montaje inferior a los 30°.
	Montaje inestable.	Asegure la unidad con las partes de instalación incluidas.

USB/SD/MMC	Síntoma	Solución
<b>No es posible insertar un dispositivo USB o una Tarjeta SD/MMC</b>	Los dispositivos están siendo insertados de forma errónea.	Invierta el dispositivo e insértelo de forma apropiada.
<b>El dispositivo USB o la Tarjeta no puede ser leída.</b>	El formato NTFS no es compatible	Revise que el sistema de archivos se encuentre en formato FAT o FAT32. Debido a los distintos formatos, algunos dispositivos no pueden ser leídos.

## ESPECIFICACIONES

General	
Requerimientos de Corriente	12V DC (11V-16V) Prueba de Voltaje con Negativo a Tierra
Máxima potencia de salida	50W x 4 canales
Máximo consumo de Corriente	12A
Potencia continua de salida	20W x 4 canales (4Ω 10% T.H.D.)
Impedancia de parlante	4-8 ohm
Voltaje de Salida	4V (CD: 1KHz, 0dB, carga de 10K Ω)
Fusible	15A
Dimensiones (WxHxD)	178x50x166mm
Peso:	1.64kg
Nivel de Entrada Auxiliar	300 mV
Sub-out:	4V

Radio FM Stereo	
Rango de Frecuencia	87.5 - 108.0 MHz
Sensibilidad	8dBμ
Respuesta de frecuencia:	30 Hz - 15 KHz
Separación Stereo:	30dB (1KHz)
Respuesta de imagen:	50dB
Respuesta IF	70dB
Relación señal a ruido	55dB

Radio AM	
Rango de Frecuencia	530 - 1710 KHz
Sensibilidad (S/N=20dB)	30dBμ

Reproductor de Disco	
Sistema:	Sistema de audio digital
Respuesta de frecuencia	20 Hz - 20 KHz
Relación señal a ruido	>80dB
T.H.D.	Menor que 0.20% (1 KHz)
Wow y flutter	Inferior a los límites
Separación de canales	>55dB

Radio FM Stereo	
Canastilla	1
Tornillos M5x6 mm.	4
Tornillo de Fijación	1
Estuche para panel	1
Marco	1
Llaves	2
Manual de instrucciones	1
Cojín de caucho	1
Control remoto	1

**NOTA:** Debido a continuas mejoras del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

### **¿NECESITA AYUDA?**

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número de centro de servicio en la ciudad donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

### **UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA**

#### **¿Qué cubre la garantía?**

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra. BETTER no se responsabiliza por ningún costo que exceda el valor de compra del producto.

#### **¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Por un año a partir de la fecha original de compra.

#### **¿Cómo se puede obtener servicio?**

- Conserve la factura original de compra.
- Por favor llame al centro de servicio autorizado.

#### **Esta garantía NO cubre:**

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños producidos por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas adicionales empacadas con el producto.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

### **NEED HELP?**

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate service number. **Do not** return the product to the place of purchase. **Do not** mail the product back to the manufacturer nor bring it to an unauthorized service center.

### **One-year Limited Warranty**

#### **What does it cover?**

- Any defect in material or workmanship; provided; however, BETTER's liability will not exceed the purchased price of the product.

#### **For how long**

- One year after the date of original purchase.

#### **What will we do to help you?**

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

#### **How do you get service?**

- Save your receipt as proof of the date of sale.
- Call our number for general warranty service.

#### **What does your warranty not cover?**

- Damage for commercial use.
- Damage from misuse, abuse or neglect.
- Products that have been modified in any way.
- Products used or serviced outside the country of purchased.
- Parts and other accessories items that are packed with the unit.
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit.
- Consequential or incidental damages.
- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state or province to province.



## **PÓLIZA DE GARANTÍA**

### **Duración**

BETTER CORP. garantiza este producto por 1 año a partir de la fecha de compra.

### **¿Qué cubre esta garantía?**

Esta garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

### **Requisitos para hacer válida esta garantía**

Presentar al centro de servicio autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar la factura de compra original.

### **¿Dónde puedo hacer válida la garantía?**

Comuníquese al teléfono (1) **3 21 4537 – 348 4677** en la ciudad de Bogotá o fuera de Bogotá al **018000 111 959**. Adicionalmente, a los correos electrónicos **ventas@bettercaraudio.com**, **soportetecnico@bettercaraudio.com**, para ubicar el centro de

Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

### **Procedimiento para hacer válida la garantía**

Acuda al centro de servicio autorizado con el producto y con la factura de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

### **Excepciones**

Esta garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por BETTER.



PN: 127075003442